

**PHILIPS**

*PicoPix Max*

Mobile Projector

PPX620

# Manuale d'uso



Registrare il prodotto e ricevere assistenza su  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Tabella dei contenuti

<b>Introduzione</b> .....	<b>3</b>
Gentile cliente.....	3
Informazioni sul manuale d'uso.....	3
Contenuto della confezione.....	3
Centro di assistenza clienti .....	3
<b>1 Informazioni generali sulla sicurezza..</b>	<b>4</b>
Configurazione del prodotto.....	4
Riparazioni.....	5
Alimentazione.....	5
<b>2 Panoramica.....</b>	<b>5</b>
Vista dall'alto .....	5
Vista frontale.....	5
Vista posteriore .....	6
Telecomando .....	6
<b>3 Prima messa in funzione .....</b>	<b>7</b>
Collocazione.....	7
Collegamento dell'alimentazione .....	8
Preparazione del telecomando .....	9
Accensione e configurazione.....	9
Configurazione di base .....	11
<b>4 Utilizzo della schermata principale 13</b>	<b>13</b>
Accesso alle impostazioni di sistema .....	13
Accesso ai servizi online.....	13
Personalizzazione dello sfondo della schermata principale.....	13
Navigazione su schermo e inserimento da tastiera.....	13
<b>5 Trasmissione Bluetooth .....</b>	<b>14</b>
<b>6 Collegamento ai dispositivi di riproduzione .....</b>	<b>15</b>
Collegamento ai dispositivi tramite HDMI .....	15
Collegamento ai dispositivi tramite USB-C .....	16
Collegamento ad altoparlanti con cavo esterni o cuffie .....	16
<b>7 Navigazione tra i dispositivi di archiviazione .....</b>	<b>17</b>
Copia dei file nella memoria interna.....	17
Riprodurre video dai dispositivi di archiviazione .....	17
Riproduzione di musica da dispositivi di archiviazione .....	18
Riproduzione delle immagini dai dispositivi di archiviazione .....	18
<b>8 Proiezione wireless.....</b>	<b>18</b>
Duplicazione dello schermo per dispositivi iOS e Mac .....	18
Proiezione di video per dispositivi iOS.....	19
Duplicazione dello schermo per dispositivi Android/PC Windows .....	19
<b>9 Modifica delle impostazioni .....</b>	<b>20</b>
Impostazioni della lingua e di inserimento.....	20
Impostazioni dell'immagine .....	20
Impostazioni del controllo dell'alimentazione 21	
Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	21
Cancellazione della memoria di archiviazione 21	
<b>10 Manutenzione .....</b>	<b>22</b>
Cura della batteria integrata .....	22
Pulizia .....	22
Aggiornamento del software .....	22
Risoluzione dei problemi.....	24
<b>11 Appendice.....</b>	<b>27</b>
Dati tecnici .....	27
Dichiarazione CE .....	28
Dichiarazione FCC.....	28
Altre note.....	29

# Introduzione

## Gentile cliente

Grazie per aver acquistato questo proiettore. Vi auguriamo buon divertimento con questo prodotto e le numerose funzioni che offre!

## Informazioni sul manuale d'uso

La guida rapida fornita con il prodotto consente di iniziare a utilizzarlo in modo semplice e veloce. Le descrizioni dettagliate si trovano nelle seguenti sezioni del presente manuale d'uso.

Leggere attentamente l'intero manuale d'uso. Seguire tutte le istruzioni sulla sicurezza in modo tale da garantire l'utilizzo corretto del prodotto (**vedere Informazioni generali sulla sicurezza, pagina 4**). Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di mancata osservanza delle presenti istruzioni.

## Simboli utilizzati

### Nota



#### Risoluzione dei problemi

Questo simbolo indica suggerimenti che vi aiuteranno ad utilizzare questo prodotto in modo più efficace e semplice.

### PERICOLO!



#### Pericolo di lesioni personali.

Questo simbolo avverte di eventuali pericoli di lesioni personali. L'uso improprio può provocare lesioni fisiche o danni.

### ATTENZIONE!

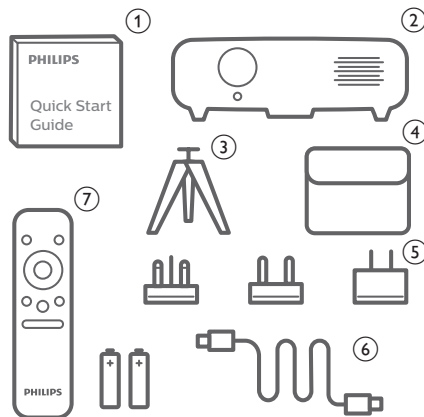


#### Danni al prodotto o perdita dei dati.

Questo simbolo avverte di eventuali danni al prodotto e possibile perdita di dati. L'uso improprio può provocare danni.

## Contenuto della confezione

- ① Guida di avvio rapida
- ② Proiettore PicoPix Max (PPX620)
- ③ Treppiede + accessorio di montaggio a sfera
- ④ Borsa per il trasporto
- ⑤ 3x adattatori per spina di alimentazione (EU, UK, US) e 1x adattatore di alimentazione
- ⑥ Cavo USB-C
- ⑦ Telecomando con 2 batterie AAA



## Centro di assistenza clienti

È possibile trovare la linea telefonica di assistenza nelle schede di garanzia oppure online:

**Web:** [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**E-mail:** [philips.projector.eu@screeNeo.com](mailto:philips.projector.eu@screeNeo.com)

**Numero internazionale:** +41 215 391 665

Chiedere informazioni sui costi delle chiamate internazionali al proprio operatore.

Accedere al manuale d'uso elettronico all'indirizzo <https://support.screeNeo.com>

Accedere al forum della community all'indirizzo <https://community.screeNeo.com>

# 1 Informazioni generali sulla sicurezza

Osservare tutte le avvertenze e le note di sicurezza indicate. Non apportare modifiche o impostazioni che non sono descritte nel presente manuale d'uso. Un utilizzo non corretto e un uso improprio possono causare lesioni fisiche, danni al prodotto o perdita di dati.

## Configurazione del prodotto

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Posizionare il prodotto in modo sicuro su una superficie stabile e piana. Per evitare possibili lesioni alle persone o danni al prodotto stesso, posizionare tutti i cavi in modo che nessuno possa inciampare sopra di essi.

Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi. Non toccare mai il cavo di alimentazione o il collegamento alla rete con le mani bagnate.

Il prodotto deve avere una ventilazione adeguata e non deve essere coperto. Non porre il prodotto in armadi chiusi, scatole o altri contenitori durante l'uso. Non coprire l'obiettivo durante il funzionamento.

Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta, dal calore, da forti escursioni termiche e dall'umidità. Non collocare il prodotto in prossimità di termosifoni o condizionatori d'aria. Osservare le informazioni sulla temperatura elencate nei dati tecnici (**vedere Dati tecnici, pagina 27**).

L'utilizzo prolungato del prodotto può causare il surriscaldamento della superficie. In caso di surriscaldamento, il prodotto passa automaticamente in modalità standby.

Non lasciare che liquidi penetrino all'interno del prodotto. Spegnerlo il prodotto e scollegarlo dalla rete elettrica in caso di perdite di liquidi o di sostanze estranee nel prodotto. Far controllare il prodotto da un centro di assistenza autorizzato.

Maneggiare sempre il prodotto con cura. Evitare di toccare l'obiettivo. Non appoggiare mai oggetti pesanti o appuntiti sul prodotto o sul cavo di alimentazione.

Se il prodotto si scalda troppo o emette fumo, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione. Far controllare il prodotto da un centro di assistenza autorizzato. Tenere il prodotto lontano da fiamme libere (ad es. candele).

Il prodotto è dotato di una batteria integrata. Non smontarla o modificarla. La batteria integrata deve essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Non tentare di sostituire la batteria integrata per conto proprio. L'uso scorretto della batteria o l'utilizzo di un tipo di batteria errato può causare danni al prodotto o causare lesioni.

### PERICOLO!



**Pericolo di esplosione con batterie di tipo non appropriato.**

Se viene utilizzato un tipo di batteria errato sussiste un pericolo di esplosione.

Non esporre le batterie (la confezione o le batterie inserire) a calore eccessivo, come luce solare o fiamme libere.

Nelle seguenti condizioni, all'interno del prodotto può formarsi uno strato di umidità che può portare a malfunzionamenti:

- se il prodotto viene spostato da un luogo freddo a uno caldo;
- dopo che una stanza fredda è stata riscaldata;
- quando il prodotto viene collocato in ambienti umidi.

Per evitare l'accumulo di umidità, procedere come segue:

- 1 Sigillare il prodotto in un sacchetto di plastica prima di spostarlo in un altro luogo, in modo che si adatti alle condizioni dell'ambiente.
- 2 Attendere una o due ore prima di estrarre il prodotto dal sacchetto di plastica.

Il prodotto non deve essere utilizzato in ambienti molto polverosi. Particelle di polvere e altri oggetti estranei possono danneggiare il prodotto.

Non esporre il prodotto a forti vibrazioni. Ciò potrebbe danneggiare i componenti interni.

Non lasciare che i bambini maneggino il prodotto senza supervisione. Tenere le pellicole utilizzate per l'imballo lontano dalla portata dei bambini.

Per la propria sicurezza, non utilizzare il prodotto durante i temporali con fulmini.

## Riparazioni

Non riparare il prodotto in maniera autonoma. La manutenzione impropria può causare lesioni o danni al prodotto. Il prodotto deve essere riparato da parte di un centro di assistenza autorizzato.

I dettagli dei centri di assistenza autorizzati sono riportati sulla scheda di garanzia fornita con il presente prodotto.

Non rimuovere la targhetta identificativa del prodotto, in quanto ciò comporta l'annullamento della garanzia.

## Alimentazione

Utilizzare l'adattatore di alimentazione in dotazione, o un adattatore USB-C PD compatibile da 60 W o di voltaggio superiore. L'adattatore deve supportare 15 V a 3 A o a 4 A. Voltaggio a 20 V non sono supportato.


Controllare se la tensione di rete dell'alimentatore corrisponde alla tensione di rete disponibile nel luogo di installazione. Questo prodotto è conforme al tipo di tensione specificato sul prodotto.

La presa di corrente deve essere installata vicino al prodotto e deve essere facilmente accessibile.

La capacità della batteria diminuisce con il tempo. Se il prodotto funziona solo attraverso l'alimentazione CA, la batteria integrata è difettosa. Contattare un centro di assistenza autorizzato per sostituire la batteria integrata.

### ATTENZIONE!



Utilizzare sempre il pulsante  per spegnere il proiettore.

Spegnere il prodotto e scollegarlo dalla presa di corrente prima di pulire la superficie (**vedere Pulizia, pagina 22**). Utilizzare un panno morbido, non sfilacciato. Non utilizzare detergenti liquidi, gassosi o facilmente infiammabili, quali spray, abrasivi, lucidanti, alcool. Non lasciare che l'umidità raggiunga l'interno del prodotto.

### PERICOLO!

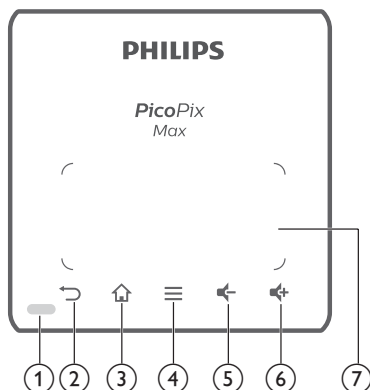







#### Pericolo di irritazione agli occhi.

Questo prodotto è dotato di un LED (Light Emitting Diode) ad alta potenza, che emette una luce molto luminosa. Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante il funzionamento. Ciò potrebbe causare l'irritazione degli occhi o il loro danneggiamento.

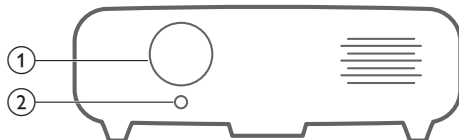
## 2 Panoramica

### Vista dall'alto



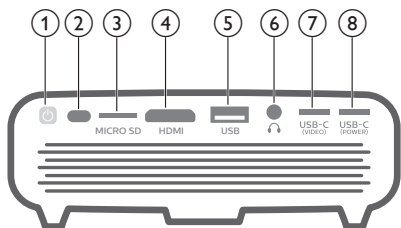
- ① **Indicatore LED**
- ②  Consente di ritornare a una schermata di menu precedente.
- ③  Consente di accedere al menu principale.
- ④  (**pulsante di menu Android**)
  - Quando si naviga tra le applicazioni, consente di accedere a più opzioni.
  - Durante la riproduzione multimediale, consente di accedere a più opzioni.
- ⑤  Diminuzione del volume.
- ⑥  Aumento del volume.
- ⑦ **Touchpad**

### Vista frontale



- ① **Obiettivo di proiezione**
- ② **Telecamera con messa a fuoco automatica**  
Consente di regolare la nitidezza dell'immagine.

## Vista posteriore



- ① Premere e tenere premuto per un secondo per accendere o spegnere il proiettore.
  - Quando il proiettore si accende, il LED diventa blu. Quando il proiettore viene spento, il LED si spegne.
  - Durante la carica del proiettore, il LED diventa rosso indipendentemente dal fatto che il proiettore sia acceso o spento.
  - Se il LED lampeggia in rosso e in blu, ciò indica una tensione o corrente di alimentazione errata o insufficiente.
- ② **Sensore RI**
- ③ **Slot per scheda Micro SD**

Consente il collegamento di una scheda Micro SD per la riproduzione del supporto.
- ④ **Porta HDMI**

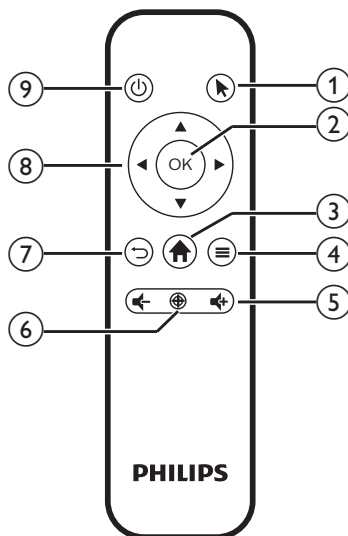
Consente il collegamento all'uscita HDMI di un dispositivo di riproduzione.
- ⑤ **Porta USB-A**

Consente il collegamento di un dispositivo di archiviazione USB per la riproduzione di file multimediali.
- ⑥ Uscita audio da 3,5 mm; per il collegamento ad altoparlanti esterni o cuffie.
- ⑦ **USB-C (VIDEO)**

Consente il collegamento all'uscita video USB-C di un dispositivo di riproduzione.
- ⑧ **USB-C (ALIMENTAZIONE)**

Consente il collegamento all'alimentazione.

## Telecomando



- ① Consente l'attivazione del puntatore su schermo e di selezionare le voci.
- ② **OK**

Consente di confermare una selezione o un inserimento.
- ③ Consente di accedere al menu principale.
- ④ **(pulsante di menu Android)**
  - Quando si naviga tra le applicazioni, consente di accedere a più opzioni.
  - Durante la riproduzione multimediale, consente di accedere a più opzioni.
- ⑤ Aumento o diminuzione del volume.
- ⑥ Consente l'attivazione della messa a fuoco automatica.
- ⑦ Consente di ritornare a una schermata di menu precedente.
- ⑧ **Pulsanti di navigazione**
  - Consente di navigare le opzioni di menu.
  - Consente di nascondere il puntatore su schermo.
- ⑨ Premere e tenere premuto per un secondo per accendere o spegnere il proiettore.

# 3 Prima messa in funzione

## Collocazione

È possibile installare il proiettore secondo le seguenti configurazioni. Seguire le linee guida di seguito per collocazioni del proiettore differenti.

### Nota



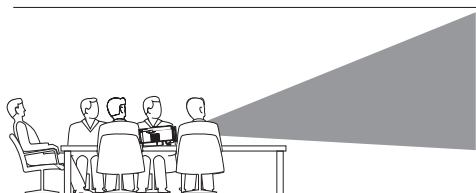
Per il montaggio a soffitto, acquistare un supporto per proiettori consigliato da un professionista dell'installazione e seguire le istruzioni fornite con il supporto.


Prima del montaggio a soffitto, assicurarsi che il soffitto sia in grado di sostenere il peso del proiettore e del kit di montaggio.

Per l'installazione a soffitto, questo prodotto deve essere saldamente fissato al soffitto secondo le istruzioni di installazione. Un'errata installazione a soffitto può causare incidenti, lesioni o danni.

### Piano frontale

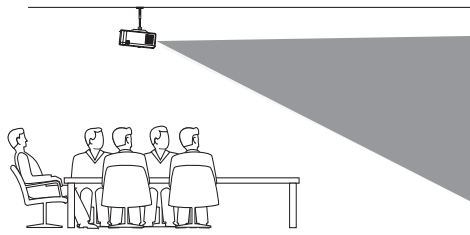
- 1 Collocare il proiettore su un piano davanti allo schermo di proiezione. Questo è il modo più comune per posizionare il proiettore per una rapida installazione e portabilità.




- 2 Per regolare la proiezione nella posizione corretta, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale, quindi premere **OK** e andare su *Projector Settings - Image - Ceiling - Front* (Impostazioni proiettore - Immagine - Soffitto - Frontale).

### Frontale a soffitto

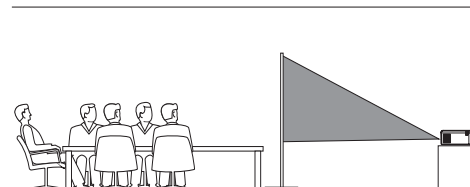
- 1 Montare il proiettore a soffitto rivolto verso l'alto davanti allo schermo di proiezione. Per montare il proiettore a soffitto è necessario un supporto per proiettore.




- 2 Per regolare la proiezione nella posizione corretta, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale, quindi premere **OK** e andare su *Projector Settings - Image - Ceiling - Front* (Impostazioni proiettore - Immagine - Soffitto - Frontale a soffitto).

### Piano posteriore

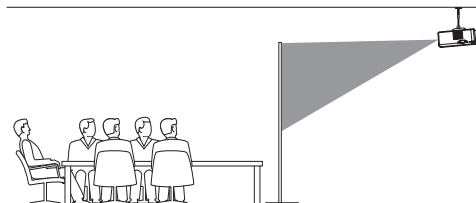
- 1 Collocare il proiettore su un piano dietro allo schermo di proiezione. È necessario uno schermo di proiezione posteriore specifico.




- 2 Per regolare la proiezione nella posizione corretta, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Ceiling - Rear* (Impostazioni proiettore - Immagine - Soffitto - Retro).

## Retro a soffitto

- 1 Montare il proiettore a soffitto rivolto verso l'alto dietro allo schermo di proiezione. Per montare il proiettore a soffitto dietro lo schermo, è necessario un supporto per proiettore e uno speciale schermo di retroproiezione.



- 2 Per regolare la proiezione nella posizione corretta, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale, quindi premere OK e andare su *Projector Settings - Image - Ceiling - Ceiling Rear* (Impostazioni proiettore - Immagine - Soffitto - Retro a soffitto).

## Montaggio su treppiede

Il proiettore viene fornito con un treppiede che offre diverse possibilità di collocazione attraverso la stabilizzazione del proiettore.

Individuare l'attacco del treppiede sul fondo del proiettore, quindi montare e fissare il proiettore sul treppiede.

### Nota




NON montare il proiettore direttamente sul treppiede. Utilizzare l'accessorio di montaggio a sfera in dotazione.

## Collegamento dell'alimentazione

Il proiettore può essere utilizzato sia con l'alimentazione esterna che con la batteria integrata.

### ATTENZIONE!



Utilizzare sempre il pulsante  per accendere e spegnere il proiettore.

## Funzionamento tramite alimentazione esterna

- Utilizzando il cavo USB-C in dotazione, collegare la porta **USB-C (POWER)** sul proiettore all'adattatore di alimentazione in dotazione. Successivamente collegare l'adattatore di alimentazione nella presa a muro.



Se necessario, scegliere un adattatore per spina di alimentazione adatto per il collegamento alla presa a muro. Per collegare la spina di alimentazione in dotazione all'adattatore di alimentazione, allineare le fessure della spina di alimentazione con i due perni dell'adattatore di alimentazione, quindi far scorrere la spina di alimentazione.

## Funzionamento tramite batterie integrate

Il proiettore può anche essere azionato a batteria integrata per l'uso portatile.

### Messa in carica del proiettore

Caricare il proiettore per 1,5 ore prima del primo utilizzo.

Ricaricare il proiettore quando l'icona della batteria scarica appare sullo schermo di proiezione.

- Per caricare il proiettore, collegare il proiettore ad una fonte di alimentazione esterna come descritto nella sezione "Funzionamento tramite alimentazione esterna".
- Durante la carica il LED sul proiettore diventa rosso. Una volta terminata la carica il LED rosso si spegne.
- All'accensione, l'alimentazione esterna verrà utilizzata per far funzionare il proiettore mentre l'energia non utilizzata ricaricherà la batteria.
- Per ricaricare rapidamente il proiettore, metterlo in carica mentre è spento.

### Nota



La capacità della batteria diminuisce con il tempo. Se il prodotto funziona solo attraverso l'alimentazione esterna, la batteria integrata è difettosa. Contattare un centro di assistenza autorizzato per sostituire la batteria integrata.



## Preparazione del telecomando

### ATTENZIONE!



L'uso improprio delle batterie può portare a surriscaldamento, esplosione, pericolo d'incendio e lesioni. Le batterie che presentano perdite potrebbero danneggiare il telecomando.

Non esporre il telecomando alla luce solare diretta.

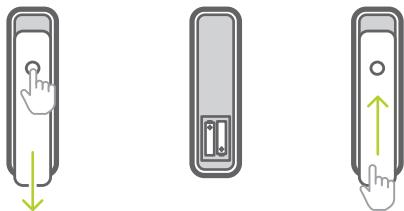
Evitare di deformare, smontare o caricare le batterie.

Evitare l'esposizione a fiamme libere o all'acqua.

Sostituire le batterie scariche immediatamente.

Rimuovere le batterie dal telecomando se non viene utilizzato per un periodo prolungato.

- 1 Aprire il vano batterie.
- 2 Inserire le batterie in dotazione (tipo AAA) con la polarità corretta (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il vano batterie.





### Nota




Quando si utilizza il telecomando, puntare il telecomando verso il sensore IR situato sul retro del proiettore e assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il sensore IR.

## Accensione e configurazione

- 1 Tenere premuto  sul proiettore (o  sul telecomando per 1 secondo) per accendere o spegnere il proiettore.
  - Quando il proiettore si accende, il LED sul proiettore diventa blu se quest'ultimo non è in carica.
  - Durante la ricarica, il LED sul proiettore diventa rosso indipendentemente dal fatto che il proiettore sia acceso o spento.

## Modifica delle dimensioni dello schermo


La dimensione dello schermo di proiezione (o dimensione delle immagini) è determinata dalla distanza tra l'obiettivo del proiettore e la superficie di proiezione.

- La distanza di proiezione deve essere 1,2 volte più ampia della larghezza dello schermo desiderato.
- È possibile utilizzare anche lo zoom digitale per ridurre le dimensioni dello schermo fino all'80%. Nella schermata principale, selezionare  nella parte superiore destra della schermata e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Digital Zoom* (Impostazioni proiettore - Immagine - Zoom Digitale).

## Regolazione della messa a fuoco dell'immagine





### Regolazione della messa a fuoco automatica

Il proiettore è in grado di regolare automaticamente la messa a fuoco o la nitidezza dell'immagine quando si ripositiona il proiettore o quando l'immagine proiettata viene rilevata come non chiara.

Per attivare la regolazione della messa a fuoco automatica, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Autofocus Settings* (Impostazioni proiettore - Immagine - Impostazioni autofocus).




### Regolazione della messa a fuoco manuale

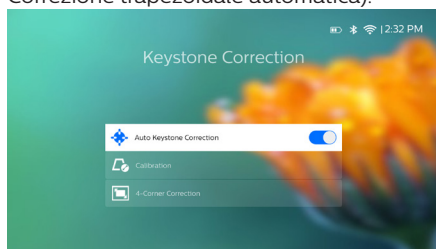
Premere  sul telecomando per attivare la regolazione della messa a fuoco, quindi premere   sul telecomando per regolare la nitidezza dell'immagine. Una volta regolata la nitidezza dell'immagine, premere  per disattivare la regolazione della messa a fuoco.

## Correzione della forma dell'immagine

### Correzione automatica (trapezoidale verticale)


Il proiettore è in grado di correggere automaticamente l'immagine in modo che sia rettangolare quando si inclina il proiettore verso l'alto o verso il basso.

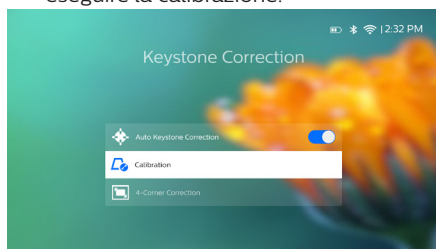
Per attivare la correzione trapezoidale verticale automatica, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Keystone Correction - Auto Keystone Correction* (Impostazioni proiettore - Immagine - Correzione trapezoidale - Correzione trapezoidale automatica).



### Calibrazione




Correggere l'immagine in modo che sia rettangolare quando il proiettore è posizionato in piano, o se la correzione trapezoidale automatica non corregge l'immagine in modo ottimale. Eseguire la calibrazione della forma dell'immagine come segue.

- 1 Collocare il proiettore sul pavimento o su una superficie orizzontale (piana).
- 2 Per attivare la correzione trapezoidale verticale automatica, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Keystone Correction - Auto Keystone Correction* (Impostazioni proiettore - Immagine - Correzione trapezoidale - Correzione trapezoidale automatica).
- 3 Selezionare *Calibration* (Calibrazione) nella voce *Keystone Correction* (Correzione trapezoidale), quindi premere **OK** per eseguire la calibrazione.




### Correzione personalizzata (correzione su 4 angoli)

È possibile regolare manualmente la forma dell'immagine modificando la posizione dei quattro angoli dell'immagine di proiezione. Ciò consente anche di correggere la posizione del proiettore a sinistra e a destra.

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Keystone Correction - 4-Corner Correction* (Impostazioni proiettore - Immagine - Correzione trapezoidale - Correzione su 4 angoli).
- 2 Nell'interfaccia della correzione su 4 angoli, premere **OK** per selezionare un angolo dell'immagine, quindi tenere premuto  per regolare i valori del posizionamento orizzontale, e  per regolare i valori del posizionamento verticale. Ripetere la stessa procedura per regolare i valori di posizionamento degli altri angoli dell'immagine desiderati.





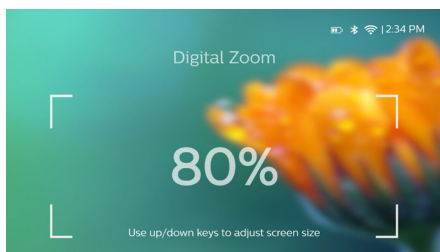
### Nota

 La correzione su 4 angoli non è disponibile durante l'uso dell'ingresso video HDMI o USB-C.

### Regolazione delle dimensioni dello schermo (ridimensionamento digitale)

È possibile ridurre manualmente le dimensioni dello schermo fino all'80%.

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image - Digital Zoom* (Impostazioni proiettore - Immagine - Zoom Digitale).
- 2 Nell'interfaccia dello zoom, premere  per regolare le dimensioni dello schermo in base a un intervallo di ridimensionamento compreso tra l'80 e il 100%.




### Nota

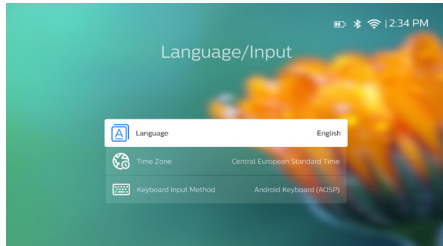


Lo zoom digitale non è disponibile durante l'uso dell'ingresso video HDMI o USB-C.

## Configurazione di base

### Fase 1: impostazione della lingua

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Language/Input* (Impostazioni proiettore - Lingua/Inserimento). Viene visualizzato il menu seguente *Language & Input* (Lingua e inserimento). Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** sul telecomando per effettuare le modifiche.



- *Language* (Lingua): Selezionare la lingua desiderata per i menu su schermo.
- *Time Zone* (Fuso orario): Selezionare il proprio fuso orario.
- *Keyboard Input Method* (Metodo di input da tastiera): Selezionare *English keyboard* (Tastiera inglese) o altri metodi di inserimento.




## Fase 2: attivazione del puntatore su schermo

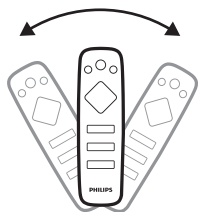
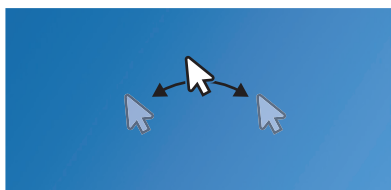
Attivare il puntatore su schermo (cursore del mouse) per sostituire la funzione dei **pulsanti di navigazione** sul telecomando. Il puntatore su schermo è necessario quando si inserisce il testo attraverso la tastiera virtuale a comparsa, si naviga in Internet o si utilizzano alcune app.

Prima di poter utilizzare il puntatore su schermo, associare il telecomando con il proiettore.

- 1 Accedere all'interfaccia delle impostazioni Bluetooth. Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Bluetooth On* (Impostazioni proiettore - Attivazione Bluetooth). Attivare il Bluetooth selezionando *Switch Bluetooth* (Abilita Bluetooth) se non è stato già fatto.
- 2 Tenere premuto **OK** e  sul telecomando finché il LED situato su quest'ultimo non lampeggia in rosso. Il Bluetooth del telecomando è stato attivato.
- 3 Selezionare *Scan for devices* (Ricerca dei dispositivi) nell'interfaccia delle impostazioni Bluetooth per effettuare la ricerca dei dispositivi Bluetooth disponibili.
- 4 Selezionare *Philips AirMote* dall'elenco dei dispositivi Bluetooth e premere **OK**. A questo punto il telecomando viene associato con il proiettore.

## Come utilizzare il puntatore su schermo


- 1 Quando il telecomando viene associato al proiettore, premere  sul telecomando per visualizzare o annullare il puntatore su schermo.
- 2 Quando il puntatore (freccia angolata) viene visualizzato sullo schermo di proiezione, spostare il telecomando in aria, il puntatore si muoverà di conseguenza sullo schermo.
- 3 Premere il pulsante  sul telecomando per confermare la selezione (il pulsante **OK** è disabilitato).
- 4 Se si premono i **pulsanti di navigazione** sul telecomando il puntatore viene disabilitato. Per riabilitare il puntatore su schermo, premere .



## Fase 3: configurazione della rete Wi-Fi

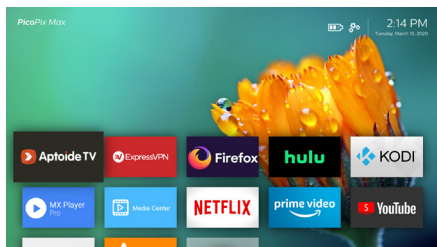
Configurare la rete Wi-Fi per accedere alle applicazioni online e per la duplicazione dello schermo.

### Di cosa si ha bisogno

- Un router di rete wireless.
  - Per ottenere prestazioni e copertura wireless ottimali, utilizzare un router 802.11n ("Wi-Fi 4") e la banda a 5 GHz.
- 1 Andare su impostazioni Wi-Fi. Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Wi-Fi* (Impostazioni proiettore - Wi-Fi). Successivamente selezionare il nome della propria rete dall'elenco.
  - 2 La barra di inserimento della password di rete e la tastiera virtuale si aprono.
    - Per inserire la password è possibile utilizzare i pulsanti di navigazione del telecomando, o il puntatore su schermo (**vedere Fase 2: attivazione del puntatore su schermo, pagina 11**).
  - 3 Dopo l'inserimento della password per la rete, selezionare *Connect* (Collega) sullo schermo per completare la configurazione Wi-Fi.


# 4 Utilizzo della schermata principale

La schermata principale fornisce un facile accesso a un'ampia gamma di applicazioni Internet, impostazioni e altre utili funzioni del proiettore.




## Accesso alle impostazioni di sistema


È possibile accedere alle impostazioni di sistema nella schermata principale.

- 1 Premere i **pulsanti di navigazione** sul telecomando per selezionare l'icona  nella parte superiore destra della schermata principale.
- 2 Premere **OK** sul telecomando per accedere alle opzioni, quindi selezionare *Projector Settings* (Impostazioni proiettore) per accedere alle impostazioni di sistema.


## Accesso ai servizi online

Alcune applicazioni Internet precaricate sono disponibili nella schermata principale.


- Prima di accedere alle applicazioni, assicurarsi che il proiettore sia connesso a Internet.  
Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Wi-Fi* (Impostazioni proiettore - Wi-Fi).
- Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** sul telecomando per selezionare e aprire un'applicazione.
- È possibile aggiungere o rimuovere un'applicazione nella schermata principale installando o disinstallando un'applicazione.

- Per navigare, cercare e installare applicazioni, accedere all'app store *Aptoide TV* nella schermata principale.
- Per disinstallare le applicazioni nella schermata principale, selezionare un'applicazione, quindi premere  sul telecomando per accedere all'opzione *Uninstall* (Disinstalla).

### Nota

 Le app di Aptoide TV store sono ideate da sviluppatori di terze parti. Alcune app potrebbero non funzionare correttamente. Philips ha condotto test esclusivamente sulle app precaricate.

## Personalizzazione dello sfondo della schermata principale


- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale, quindi premere **OK** per accedere alle opzioni di impostazione.
- 2 Selezionare l'opzione *Change Wallpaper* (Modifica Wallpaper) poi utilizzare i pulsanti a freccia destro e sinistro sullo schermo per selezionare un'immagine presalvata come sfondo per la schermata principale.

## Navigazione su schermo e inserimento da tastiera

Il proiettore offre diversi metodi alternativi per la navigazione sullo schermo di proiezione e l'inserimento del testo.

### Utilizzo del touchpad

Il touchpad è situato nella parte superiore del proiettore. L'area del touchpad è riconoscibile da un contrassegno d'angolo sui quattro angoli.

- Muovere il dito sul touchpad, dopodiché appare il puntatore su schermo che si sposterà nella stessa direzione del movimento del dito.
- Per selezionare una voce sullo schermo di proiezione, toccare con il dito sul touchpad.
- Per scorrere lo schermo, utilizzare due dita e spostarle sul touchpad.
- Per tornare al livello di interfaccia della schermata precedente, premere  (pulsante a sfioramento) nella parte superiore della proiezione.


## Utilizzo del controllo AirMote

Prima di poter utilizzare questa funzione, assicurarsi che il telecomando sia associato al proiettore per il controllo AirMote (vedere **Fase 2: attivazione del puntatore su schermo, pagina 11**).

## Utilizzo di una tastiera/un mouse con cavo

- È sufficiente collegare la spina USB-A del proprio mouse o della propria tastiera con filo alla porta **USB** del proiettore.
- Utilizzare i tasti della tastiera per la navigazione su schermo, selezionare e inserire il testo, proprio come la tastiera di un computer.
- Utilizzare i pulsanti del mouse per la navigazione e la selezione.

## Utilizzo di una tastiera/un mouse Bluetooth


- 1 Associare la propria tastiera o mouse Bluetooth con il proiettore come segue:
  - Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Bluetooth On* (Impostazioni proiettore - Attivazione Bluetooth). Successivamente attivare il Bluetooth selezionando *Switch Bluetooth* (Abilita Bluetooth) se non è stato già fatto.
  - Nell'interfaccia delle impostazioni *Bluetooth* del proiettore, selezionare il nome della propria tastiera Bluetooth o del proprio mouse dall'elenco dei dispositivi Bluetooth.
- 2 Una volta eseguita l'associazione sarà possibile utilizzare la tastiera o il mouse Bluetooth con il proiettore, proprio come la tastiera o il mouse di un computer.

# 5 Trasmissione Bluetooth

Tramite Bluetooth, è possibile trasmettere l'audio in modalità wireless dal proiettore ad un altoparlante Bluetooth.

Prima di utilizzare il proiettore con uno speaker Bluetooth per la prima volta, associarlo allo speaker Bluetooth.

### Nota


 La distanza effettiva di funzionamento tra il proiettore e il dispositivo Bluetooth è di circa 10 metri (30 piedi).

Lo trasmissione della musica può essere interrotta da eventuali ostacoli tra il dispositivo Bluetooth e il proiettore.

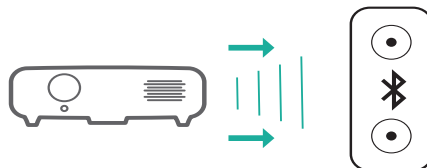
La trasmissione Bluetooth non è disponibile durante l'uso dell'ingresso video HDMI o USB-C.

Per ottenere migliori prestazioni Bluetooth, utilizzare una rete Wi-Fi a 5 GHz.

- 1 Accendere lo speaker Bluetooth.
- 2 Dal proiettore, accedere alle impostazioni Bluetooth.

Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Bluetooth On* (Impostazioni proiettore - Attivazione Bluetooth). Successivamente attivare il Bluetooth selezionando *Switch Bluetooth* (Abilita Bluetooth) se non è stato già fatto.

- 3 Nell'interfaccia delle impostazioni *Bluetooth* del proiettore, selezionare il nome dello speaker Bluetooth dall'elenco dei dispositivi Bluetooth.
- 4 Il proiettore a questo punto viene connesso allo speaker Bluetooth. L'audio del proiettore verrà trasmesso sullo speaker Bluetooth.



### Riconnessione del Bluetooth


Il proiettore viene riconnesso automaticamente all'ultimo speaker associato quando quest'ultimo è acceso.

### Connessione a un secondo speaker Bluetooth

È necessario disabilitare il Bluetooth sullo speaker attualmente connesso, quindi associare un secondo speaker Bluetooth al proiettore.

## 6 Collegamento ai dispositivi di riproduzione

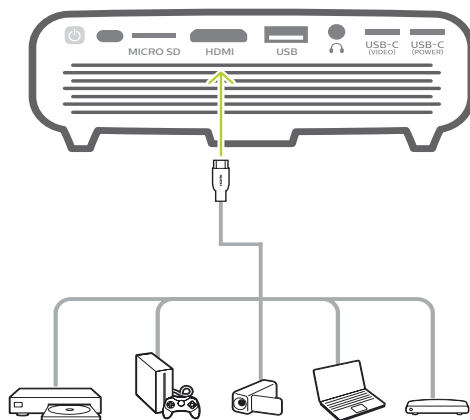
### Nota


 Assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente prima di stabilire o cambiare qualsiasi collegamento.

### Collegamento ai dispositivi tramite HDMI

Collegare un dispositivo di riproduzione (ad esempio un lettore Blu-ray, una console di gioco, una videocamera, una fotocamera digitale o un PC) al proiettore tramite il collegamento HDMI. Con questo collegamento, le immagini vengono visualizzate sullo schermo di proiezione e l'audio viene riprodotto sul proiettore.

- 1 Utilizzando un cavo HDMI, collegare il connettore **HDMI** del proiettore all'uscita HDMI del dispositivo di riproduzione.

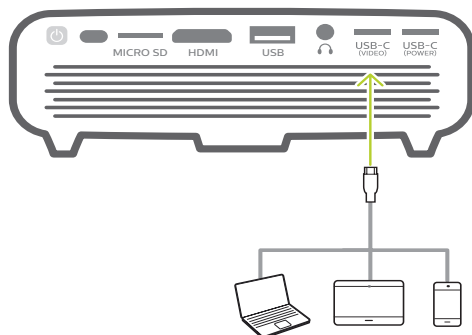



- 2 Il proiettore passa automaticamente all'ingresso HDMI quando viene effettuato il collegamento HDMI.
- Per selezionare manualmente l'ingresso HDMI, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Input Source - HDMI* (Impostazioni proiettore - Sorgente di ingresso - HDMI).

## Collegamento ai dispositivi tramite USB-C

Collegare un dispositivo USB-C (ad es., telefoni cellulari, tablet o portatili) al proiettore attraverso il collegamento USB-C. Con questo collegamento, le immagini vengono visualizzate sullo schermo di proiezione e l'audio viene riprodotto sul proiettore.

- 1 Tramite un cavo USB-C, collegare il connettore **USB-C (VIDEO)** del proiettore alla porta USB-C del dispositivo di riproduzione.



- 2 Il proiettore passa automaticamente all'ingresso USB-C quando viene effettuato il collegamento USB-C.
- Per selezionare manualmente l'ingresso USB-C, selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Input Source - USB-C* (Impostazioni proiettore - Sorgente di ingresso - USB-C).

### Nota



Il proiettore supporta esclusivamente il formato audio stereo. Se sul proiettore non viene riprodotto l'audio proveniente dal dispositivo di riproduzione, controllare se sul dispositivo di riproduzione il formato di uscita audio è impostato su stereo.

La porta **USB-C (VIDEO)** accetta solamente segnali video. Per collegare un dispositivo USB (ad es., penne USB e tastiere), utilizzare la porta USB-A.

## Collegamento ad altoparlanti con cavo esterni o cuffie

Collegare gli altoparlanti esterni o le cuffie al proiettore. Con questo collegamento, l'audio del proiettore viene riprodotto dagli altoparlanti esterni o dalle cuffie.


### PERICOLO!




#### Pericolo di danni all'udito!

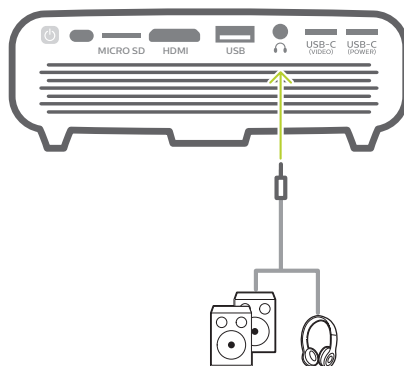
Prima di collegare le cuffie, abbassare il volume del proiettore.

Non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato ad alto volume, specialmente quando si utilizzano le cuffie. Ciò potrebbe causare dei danni all'udito.

- 1 Usando un cavo audio da 3,5 mm, collegare il connettore  del proiettore all'ingresso audio analogico (jack da 3,5 mm, o jack rosso e bianco) degli altoparlanti esterni.

Oppure collegare il connettore  del proiettore alle proprie cuffie.

- Gli altoparlanti del proiettore si disattivano automaticamente quando gli altoparlanti esterni o le cuffie vengono collegati al proiettore.



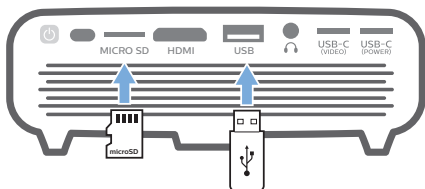
- 2 Quando si esegue il collegamento alle cuffie, utilizzare il controllo del volume sul telecomando per regolare il volume ad un livello confortevole.



# 7 Navigazione tra i dispositivi di archiviazione

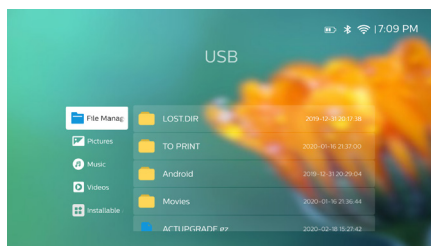
Attraverso il proiettore, è possibile accedere e riprodurre le immagini, i file audio e video memorizzati nella memoria locale e i dispositivi di archiviazione collegati (ad esempio, unità flash USB, HDD, videocamera o fotocamera digitale).

- 1 Collegare un dispositivo di archiviazione USB alla porta **USB** del proiettore.
  - Oppure collegare una scheda Micro SD card allo slot **MICRO SD** del proiettore.






- 2 Selezionare l'icona File Manager nella schermata principale per accedere ai file memorizzati.


Oppure selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *File Manager*.
- 3 Selezionare il proprio dispositivo collegato o la memoria locale quando viene richiesta la selezione del dispositivo.
- 4 Viene visualizzato il browser del file. Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** sul telecomando per selezionare e aprire i file.




## Copia dei file nella memoria interna


Il proiettore dispone di 16 GB di memoria interna. È possibile copiare dei file da un dispositivo di archiviazione esterno e trasferirli nella memoria interna.

- 1 Selezionare un file o una cartella dal browser del file e premere  sul telecomando per visualizzare le opzioni di modifica, quindi selezionare *Copy* (Copia) per copiare il file.
- 2 Premere  per tornare indietro nell'interfaccia di selezione della memoria e selezionare *Internal* (Interna) per accedere alla memoria interna. Navigare in una cartella e premere  sul telecomando per visualizzare le opzioni di modifica, quindi selezionare *Paste* (Incolla) per incollare il file.

Per tagliare o eliminare un file, selezionare il file e premere  sul telecomando per accedere alle opzioni di modifica.

## Riprodurre video dai dispositivi di archiviazione

- 1 Selezionare un file video dal browser dei contenuti, quindi premere **OK**. Successivamente selezionare un lettore video dall'elenco delle applicazioni per riprodurre i video. Si consiglia di utilizzare l'app "MX Player Pro" per riprodurre video.
- 2 Per controllare la riproduzione, utilizzare **OK** o  sul telecomando per mettere in pausa/riprendere la riproduzione o mandare avanti/indietro rapidamente (se applicabile); oppure utilizzare la barra di controllo della riproduzione visualizzata (se disponibile).

Durante la riproduzione, premere  sul telecomando per accedere alle opzioni e impostazioni di riproduzione (ad es., modalità di riproduzione, formato dello schermo e traccia audio, ecc.), quindi utilizzare **OK** e i **pulsanti di navigazione** del telecomando per effettuare la selezione.

## Riproduzione di musica da dispositivi di archiviazione

- 1 Selezionare un file musicale dal browser dei contenuti, quindi premere **OK**. Successivamente selezionare un lettore musicale dall'elenco delle applicazioni per riprodurre la musica.
- 2 Per controllare la riproduzione, utilizzare la barra di controllo della riproduzione visualizzata (se disponibile).

Durante la riproduzione, premere **≡** sul telecomando, per accedere alle opzioni e impostazioni di riproduzione (ad es., modalità di riproduzione), quindi utilizzare **OK** e i **pulsanti di navigazione** del telecomando per effettuare la selezione.

## Riproduzione delle immagini dai dispositivi di archiviazione

- 1 Selezionare un file immagine dal browser del file, quindi premere **OK**. Successivamente selezionare un lettore di immagini dall'elenco delle applicazioni per visualizzare l'immagine.
- 2 Quando viene visualizzata un'immagine, utilizzare i pulsanti di navigazione del telecomando per ruotare o selezionare un'immagine (se applicabile).

Durante la riproduzione, premere **≡** sul telecomando per accedere a più opzioni di riproduzione (se disponibili), come aumento/diminuzione dello zoom e riproduzione della musica, quindi utilizzare **OK** e i **pulsanti di navigazione** del telecomando per effettuare la selezione.

## 8 Proiezione wireless

Questo proiettore consente di duplicare lo schermo in modalità wireless dei seguenti dispositivi sullo schermo di proiezione.

- Dispositivi iOS
- Mac
- Dispositivi Android
- PC Windows


### Duplicazione dello schermo per dispositivi iOS e Mac

È possibile condividere il contenuto dello schermo del proprio dispositivo iOS o Mac sullo schermo di proiezione.

#### Di cosa si ha bisogno

- Attivare il Wi-Fi sul proprio iPhone/Mac
- Accertarsi che il proiettore e il iPhone/Mac siano collegati alla stessa rete Wi-Fi.

- 1 Assicurarsi che il ricevitore multimediale iOS per AirPlay sia abilitato sul proiettore tramite le seguenti modalità:

Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Mirroring - iOS - AirPlay* (Impostazioni proiettore - Duplicazione - iOS - AirPlay). Una volta abilitato non sarà più necessario ripetere di nuovo la procedura.

In alternativa selezionare direttamente l'icona *AirPlay* nella schermata principale. L'icona *AirPlay* appare quando si sposta il puntatore su schermo o si preme **▲** nella zona sopra l'elenco delle app della schermata principale.

- 2 Sul proprio iPhone, accedere a "Control Center" (Centro di controllo) facendo scorrere lo schermo verso l'alto, e selezionare l'opzione "Screen Mirroring" (Duplicazione dello schermo). Successivamente selezionare il nome del proiettore in "Screen Mirroring" (Duplicazione dello schermo) per collegare il proprio iPhone al proiettore.

Oppure sul proprio Mac, accedere all'opzione di duplicazione dello schermo situata nella parte superiore dello schermo del computer, quindi selezionare il nome del proiettore per collegare il Mac al proiettore.


- 3 Dopo aver eseguito correttamente la connessione, il contenuto dello schermo dell'iPhone/Mac viene proiettato sulla superficie di proiezione.


## Proiezione di video per dispositivi iOS

È possibile proiettare video dal proprio dispositivo iOS sull'intero schermo di proiezione.

### Di cosa si ha bisogno

- Attivare il Wi-Fi sul proprio iPhone
  - Accertarsi che il proiettore e il iPhone/Mac siano collegati alla stessa rete Wi-Fi.
- 1 Assicurarsi che il ricevitore multimediale iOS per AirPlay sia abilitato sul proiettore tramite le seguenti modalità:

Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Mirroring - iOS - AirPlay* (Impostazioni proiettore - Duplicazione - iOS - AirPlay).

In alternativa selezionare direttamente l'icona *AirPlay* nella schermata principale. L'icona *AirPlay* appare quando si sposta il puntatore su schermo o si preme  nella zona sopra l'elenco delle app della schermata principale.

- 2 Visualizzare i video online sul proprio iPhone e toccare l'icona TV sull'immagine video per accedere alla modalità Apple TV. Il video è ora proiettato e riprodotto sull'intero schermo di proiezione.

### Nota



Per ottenere migliori prestazioni di trasmissione, utilizzare una rete Wi-Fi a 5 GHz.


I contenuti protetti da copia (DRM) non possono essere trasmessi.

## Duplicazione dello schermo per dispositivi Android/PC Windows

È possibile condividere il contenuto dello schermo del proprio dispositivo Android o PC Windows sullo schermo di proiezione.

### Di cosa si ha bisogno

- Di un dispositivo Android che supporti Miracast (o la duplicazione dello schermo). Il nome della funzione può anche essere conosciuto come Screencast, Screen Sharing, WiFi Direct, Wireless Display (Visualizzazione wireless), ecc. Non tutti i dispositivi Android hanno questa funzione. Per maggiori informazioni consultare il manuale d'uso del proprio dispositivo.
  - Attivare il Wi-Fi sul proprio dispositivo Android (o PC Windows).
  - Assicurarsi che il proiettore e il proprio dispositivo Android (o PC Windows) siano collegati alla stessa rete Wi-Fi.
- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Mirroring - Android* (Impostazioni proiettore - Duplicazione - Android). Il proiettore avvia la ricerca dei dispositivi Android (o PC Windows) per la connessione.

In alternativa selezionare direttamente l'icona *Miracast* nella schermata principale. L'icona *Miracast* appare quando si sposta il puntatore su schermo o si preme  nella zona sopra l'elenco delle app della schermata principale.

- 2 Sul proprio dispositivo Android (o PC Windows), accedere alle impostazioni della duplicazione dello schermo e selezionare l'opzione "Wireless Display" (Visualizzazione wireless). Successivamente selezionare il nome del proiettore in "Wireless Display" (Visualizzazione wireless) per collegare il proprio dispositivo Android (o PC Windows) al proiettore.
  - 3 Dopo aver eseguito con successo la connessione, il contenuto dello schermo del dispositivo Android (o PC Windows) viene proiettato sulla superficie di proiezione.
- Potrebbero essere necessari diversi minuti perché l'immagine appaia dopo aver avviato la trasmissione.

## Nota



Per ottenere migliori prestazioni di trasmissione, utilizzare una rete Wi-Fi a 5 GHz.

I contenuti protetti da copia (DRM) non possono essere trasmessi.

I telefoni Google Pixel non sono compatibili con tale sistema di duplicazione dello schermo.

## Nota sui marchi registrati


Apple, AirPlay e il logo AirPlay sono marchi o marchi registrati di Apple, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google, Android e il logo Android sono marchi o marchi registrati di Google, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.


# 9 Modifica delle impostazioni

Questa sezione consente di modificare le impostazioni del proiettore.

## Impostazioni della lingua e di inserimento

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Language/Input* (Impostazioni proiettore - Lingua/Inserimento).
- 2 Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** per selezionare ed effettuare la modifica:
  - *Language* (Lingua): Selezionare la lingua desiderata per i menu su schermo.
  - *Time Zone* (Fuso orario): Selezionare il proprio fuso orario.
  - *Keyboard Input Method* (Metodo di input da tastiera): Selezionare English keyboard (Tastiera inglese) o altri metodi di inserimento.


## Impostazioni dell'immagine

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Image* (Impostazioni proiettore - Immagine)
- 2 Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** per selezionare ed effettuare la modifica:
  - *Brightness Mode* (Modalità luminosità): Consente di selezionare un'impostazione predefinita di luminosità del colore per le immagini e per visualizzare video.
    - *Energy Saver* (Risparmio energetico): fornisce una luminosità dei colori bassa per risparmiare energia.
    - *Normal* (Normale): fornisce una luminosità dei colori normale.
    - *Presentation* (Presentazione): fornisce una luminosità elevata e migliora la leggibilità del testo.
  - *Color Adjustments* (Regolazioni del colore): consente di regolare *Brightness/Contrast/Saturation/Sharpness* (Luminosità/Contrasto/Saturazione/Nitidezza) con i valori da 0 a 100.


Premere ◀▶ per selezionare una voce, quindi premere ▲/▼ per regolare i valori.

- **Ceiling** (Soffitto): consente di selezionare una direzione di proiezione corrispondente al tipo di posizionamento del proiettore.
- **Autofocus Settings** (Impostazioni autofocus): Consente di attivare o disattivare la funzione di autofocus.
- **Keystone Correction** (Correzione trapezoidale): Consente di correggere le immagini trapezoidali o distorte in modo che siano rettangolari o quadrate.
  - **Auto Keystone Correction** (Correzione trapezoidale automatica): consente di attivare o disattivare la correzione automatica della forma dell'immagine quando si inclina il proiettore verso l'alto o verso il basso.
  - **Calibration** (Calibrazione): eseguire la funzione se la correzione trapezoidale automatica non corregge l'immagine in modo ottimale.
  - **4-Corner Correction** (Correzione su 4 angoli): consente di regolare manualmente la forma dell'immagine. La funzione non è disponibile durante l'uso dell'ingresso video HDMI o USB-C.
- **Digital Zoom** (Zoom Digitale): consente di ridimensionare l'immagine di proiezione secondo l'intervallo compreso tra l'80 e il 100%. La funzione non è disponibile durante l'uso dell'ingresso video HDMI o USB-C.

## Impostazioni del controllo dell'alimentazione

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Power* (Impostazioni proiettore - Alimentazione).
- 2 Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** per selezionare ed effettuare la modifica:
  - **Shutdown** (Spegnimento): Spegne il proiettore immediatamente.
  - **Timed Shutdown** (Spegnimento temporizzato): Consente di selezionare un'opzione di tempo o di personalizzare un periodo di tempo in modo che il proiettore si spenga dopo il periodo specificato.

## Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Software Update - Factory Reset* (Impostazioni proiettore - Aggiornamento software - Ripristino delle impostazioni di fabbrica).
- 2 Seguire le istruzioni su schermo per avviare o annullare il ripristino.


### Nota



Dopo il ripristino delle impostazioni predefinite, tutti i file e le applicazioni installate vengono completamente cancellati. Se si desidera resettare il proiettore, eseguire il backup dei file.

## Cancellazione della memoria di archiviazione

È possibile cancellare la cronologia di navigazione (come i cookie), il pacchetto di installazione e la memoria di sistema memorizzati nella memoria locale.

- 1 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - System Cleaner* (Impostazioni proiettore - Pulizia del sistema).
- 2 Utilizzare i **pulsanti di navigazione** e **OK** per selezionare *Cleaner* (Pulizia).

# 10 Manutenzione

## Cura della batteria integrata

La capacità della batteria diminuisce con il tempo. È possibile prolungare la durata della batteria se si osservano i seguenti punti:

- Senza alimentazione, il proiettore funziona con la batteria integrata. Quando la batteria non è sufficientemente carica, il proiettore si spegne. In questo caso collegare il proiettore all'alimentazione.
- Caricare la batteria regolarmente. Non riporre il proiettore con la batteria completamente scarica.
- Se il proiettore non viene utilizzato per diverse settimane, scaricare leggermente la batteria utilizzando il proiettore prima di riporlo.
- Tenere il proiettore e la batteria lontani da fonti di calore.
- Se il proiettore non può essere caricato dopo il collegamento all'alimentazione, utilizzare uno spillo di piccole dimensioni per premere il tasto di ripristino (un piccolo foro) situato vicino alla porta **USB** del proiettore.

### Nota sulla scarica profonda della batteria

Quando la batteria integrata è in fase di scarica profonda, potrebbe essere necessario più tempo per avviare l'effettivo processo di ricarica. In questo caso, ricaricare il proiettore per almeno cinque ore prima di utilizzarlo.

#### PERICOLO!



**Pericolo di esplosione con batterie di tipo non appropriato.**

Non tentare di sostituire la batteria integrata per conto proprio.

## Pulizia

#### PERICOLO!



#### Istruzioni per la pulizia!

Utilizzare un panno morbido, non sfilacciato. Non utilizzare detergenti liquidi o facilmente infiammabili, quali spray, abrasivi, lucidanti, alcool. Non lasciare che l'umidità raggiunga l'interno del proiettore. Non spruzzare il proiettore con alcun liquido per la pulizia.

Pulire sulle superfici delicatamente. Prestare attenzione a non graffiare le superfici.

## Pulizia dell'obiettivo

Per la pulizia dell'obiettivo del proiettore utilizzare un pennello morbido o dell'apposita carta.

#### PERICOLO!




#### Non utilizzare detergenti liquidi!

Non utilizzare detergenti liquidi per la pulizia dell'obiettivo, per evitare di danneggiare la pellicola di rivestimento dell'obiettivo.

## Aggiornamento del software

Il software più recente del proiettore è disponibile su [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) per ottenere le migliori funzionalità e supporto dal proiettore.

Prima di aggiornare il software del proiettore, controllare la versione corrente del software:


- Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - About* (Impostazioni proiettore - Informazioni).

#### ATTENZIONE!




Non spegnere il proiettore o rimuovere la chiavetta USB durante l'aggiornamento.

## Aggiornamento del software tramite Internet



- 1 Collegare il proiettore su Internet.
- 2 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Software Update - Software Update - Check* (Impostazioni proiettore - Aggiornamento software - Aggiornamento software - Verifica).
  - Se viene rilevato un supporto di aggiornamento, viene richiesto di avviare o annullare l'aggiornamento.
- 3 Seguire le istruzioni su schermo per completare l'aggiornamento.

## Aggiornamento del software tramite USB

- 1 Controllare l'ultima versione del software su [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Cercare il proprio prodotto (numero di modello: PPX620), e individuare 'Software e driver'.
- 2 Scaricare il file del software compresso e salvarlo nella directory principale della chiavetta USB. Non decomprimere il file scaricato.
- 3 Collegare la chiavetta USB alla porta USB del proiettore.
  - Si consiglia di utilizzare un'alimentazione esterna per l'aggiornamento del software per garantire un'alimentazione adeguata.
- 4 Selezionare  nella parte superiore destra della schermata principale e premere **OK**, quindi andare su *Projector Settings - Software Update - Software Update - Offline Upgrade* (Impostazioni proiettore - Aggiornamento software - Aggiornamento software - Aggiornamento offline).
- 5 Seguire le istruzioni su schermo per completare l'aggiornamento.

## Accensione o spegnimento dell'alimentazione

Se si verifica un problema che non può essere risolto con le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso, seguire le istruzioni riportate di seguito.

- 1 Spegnerne il proiettore tenendo premuto  per 1 secondo.
- 2 Attendere almeno dieci secondi.
- 3 Riaccendere il proiettore tenendo premuto  per 1 secondo.
- 4 Se il problema persiste, contattare il nostro centro di assistenza tecnica o il proprio rivenditore.

## Risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
Il proiettore non si accende o non viene alimentato.	<ul style="list-style-type: none"><li>• collegare e ricollegare il cavo di alimentazione, e provare a riaccendere il proiettore.</li><li>• Livello di carica della batteria basso. Collegare il proiettore a una fonte di alimentazione esterna.</li><li>• Utilizzare l'adattatore di alimentazione originale.</li><li>• Per alimentare il proiettore utilizzando un adattatore USB-C PD, l'adattatore deve essere di 60 W o voltaggio superiore e supportare 15 V a 3 A o 4 A (20 V non sono supportati).</li></ul>
Il proiettore si ricarica lentamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• All'accensione, l'alimentazione esterna verrà utilizzata per far funzionare il proiettore mentre l'energia non utilizzata ricaricherà la batteria.</li><li>• Per ricaricare rapidamente il proiettore, metterlo in carica mentre è spento.</li></ul>
Il proiettore si spegne da solo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Livello di carica della batteria basso.</li><li>• Quando il proiettore è in funzione per un lungo periodo di tempo, la superficie si riscalda. Aerare il proiettore in modo adeguato, con una distanza di almeno 30 cm intorno a tutti i lati del proiettore.</li><li>• Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato in modo corretto.</li></ul>
Il LED sul proiettore lampeggia in rosso e in blu quando viene collegato all'alimentazione esterna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tensione o corrente di alimentazione errata o insufficiente. Utilizzare l'adattatore di alimentazione originale, o un adattatore USB-C PD compatibile da 60 W o superiore. L'adattatore deve supportare 15 V a 3 A o a 4 A (20 V non sono supportati).</li></ul>
Il proiettore non si spegne.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tenere premuto <math>\text{⏻}</math> per più di 30 secondi.</li></ul>
La trasmissione Bluetooth o dei video non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che la rete wireless non sia disturbata da forni a microonde, telefoni DECT o altri dispositivi Wi-Fi nelle vicinanze.</li><li>• Per ottenere migliori prestazioni Bluetooth o del Wi-Fi, utilizzare una rete Wi-Fi a 5 GHz.</li></ul>



Problemi	Soluzioni
Immagine assente dal dispositivo HDMI esterno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare il cavo HDMI o spegnere il dispositivo HDMI.</li> <li>• Attendere <b>tre</b> secondi.</li> <li>• Ricollegare il cavo HDMI o riaccendere il dispositivo HDMI.</li> </ul>
Audio assente dal dispositivo esterno collegato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare i cavi collegati al dispositivo esterno.</li> <li>• Controllare che l'audio sia attivato sul dispositivo esterno.</li> <li>• Possono funzionare solamente i cavi originali del costruttore del dispositivo.</li> </ul>
Audio assente dal dispositivo esterno di uscita HDMI collegato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sul dispositivo di uscita HDMI, impostare l'impostazione audio su Stereo (PCM).</li> </ul>
Audio assente quando si collega il computer tramite il cavo HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che l'audio sul computer sia attivato e che sia impostato per l'uscita sul proiettore.</li> </ul>
Viene visualizzato solo il menu principale e non l'immagine del dispositivo esterno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che i cavi siano collegati alle prese corrette.</li> <li>• Controllare che il dispositivo esterno sia acceso.</li> <li>• Controllare che l'uscita video del dispositivo esterno sia attivata.</li> </ul>
Viene visualizzato solo il menu principale e non l'immagine del computer collegato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che la risoluzione del computer sia impostata su 1080p.</li> </ul>
Il proiettore non riesce a leggere la chiavetta USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il proiettore non supporta il file system exFAT.</li> <li>• Formattare la chiavetta USB in formato FAT, quindi utilizzarla.</li> </ul>
Il proiettore non risponde ai comandi del telecomando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare le batterie del telecomando.</li> </ul>
Quali misure bisogna da prendere se la duplicazione dello schermo non funziona più dopo un aggiornamento del firmware di un dispositivo Android o iOS?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si consiglia di controllare periodicamente la disponibilità di nuovi firmware del proiettore (<b>vedere Aggiornamento del software, pagina 22</b>).</li> </ul>
La duplicazione dello schermo non funziona con il dispositivo Android disponibile.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per consentire la duplicazione dello schermo, il proprio dispositivo deve supportare Miracast. Non tutti i dispositivi Android supportano tale funzione. Il nome della funzione può anche essere conosciuto come Screencast, Screen Sharing, WiFi Direct, Wireless Display (Visualizzazione wireless), ecc.</li> <li>• Fare riferimento al manuale utente del dispositivo Android per verificare se questa funzione è supportata e in che modo può essere attivata.</li> </ul>

Problemi	Soluzioni
<p>Quando visualizzo i video, l'audio o l'immagine è a volte distorto o il suono non è sincronizzato con l'immagine.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La larghezza di banda WiFi disponibile è insufficiente per inviare il video dallo smartphone al proiettore senza problemi. Questo può accadere se una o più reti WiFi operano nella stessa gamma di frequenza nelle vicinanze. Anche alcuni dispositivi IoT (ad es. dispositivi con funzione ZigBee) funzionano in questa gamma di frequenze.</li> <li>• Lo smartphone non è abbastanza veloce per comprimere i dati dello schermo e simultaneamente inviarli tramite Wi-Fi.</li> <li>• Lo smartphone può mantenere connessioni parallele alla rete domestica e al proiettore. Ciò ridurrà la larghezza di banda disponibile. Potrebbe tornare utile disabilitare temporaneamente la connessione alla propria rete domestica.</li> </ul>
<p>La temperatura della superficie del proiettore è calda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per questo proiettore è normale generare una quantità moderata di calore durante il funzionamento.</li> </ul>
<p>Cosa fare se il proiettore non funziona quando è collegato a un notebook?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il cavo HDMI sia inserito correttamente.</li> <li>• Assicurarsi che sul notebook sia stata attivata la visualizzazione tramite proiettore.</li> </ul>

# 11 Appendice

## Dati tecnici

### Tecnologia/ottica

Tecnologia display .....	DLP
Sorgente luminosa .....	LED
Risoluzione (con tecnologia E-Shift) .....	1920 × 1080 pixel
Risoluzione supportata .....	Pixel 4K
Durata LED .....	durano oltre 30.000 ore
Rapporto di contrasto.....	10.000:1
Rapporto di aspetto .....	16:9
Rapporto di proiezione .....	1,2:1
Dimensioni dello schermo (diagonalmente).....	76-305 cm/30-120"
Distanza per lo schermo .....	78-320 cm/31-126"
Correzione trapezoidale .....	automatica
Regolazione della messa a fuoco ....	automatica
Correzione su 4 angoli.....	si
Zoom digitale.....	si
Lettore multimediale integrato.....	si
Touchpad integrato .....	si
Memoria interna .....	16 GB
Sistema operativo .....	Android

### Audio

Speaker interno.....	2 x 4 W
----------------------	---------

### Collegamento

Wi-Fi.....	802.11a/b/g/n/ac, 2,4+5 GHz, Airplay, Miracast
Bluetooth.....	Il Bluetooth 5.0, consente il collegamento agli altoparlanti esterni
Connettività .....	2 porte USB di tipo C (alimentazione e video), 1 porta USB-A, 1 porta HDMI, 1 slot per scheda Micro SD

### Sorgente di alimentazione

Adattatore di alimentazione.....	
Ingresso: 100-240 V~, 50-60 Hz, 1,5 A (max)	
Uscita PD: CC 5 V, 3 A; CC 9 V, 3 A; CC 12 V, 3 A; CC 15 V, 4 A; CC 20 V, 3,25 A	
Potenza di uscita: 65 W	
Batteria integrata.....	16500 mAh
.....	durata fino a 180 minuti

### Informazioni dettagliate sul prodotto

Dimensioni (L × P × A) .....	136 x 134 x 47,5 mm
.....	5,35 x 5,28 x 1,87 pollici
Peso .....	0,85 kg
Temperatura di esercizio .....	10 - 35 °C
Temperatura di stoccaggio .....	< 60 °C

### Contenuto della confezione

Proiettore PicoPix Max, telecomando con 2 batterie AAA, - cavo USB, adattatore CA, spine di alimentazione (EU, UK, US), treppiede + accessorio di montaggio a sfera, borsa per il trasporto, guida di avvio rapida

## Dichiarazione CE

- Il prodotto deve essere collegato solo ad un'interfaccia USB di versione USB 2.0 o superiore.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
- La temperatura di esercizio dell'EUT non può superare i 35 °C e non deve essere inferiore a 5 °C.
- La spina è considerata come dispositivo di scollegamento dell'adattatore.
- L'UNII Band 5150-5250 MHz è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando viene utilizzato a 20 cm di distanza dal proprio corpo.

Con la presente, Screneo Innovation SA dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.



La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito [www.philips.com](http://www.philips.com).

Bande di frequenza	Massima potenza in uscita
BT EDR (EIRP)	9,09 dBm
BT BLE (EIRP)	4,85 dBm
WiFi 2,4 GHz (EIRP)	17,88 dBm
WiFi 5 GHZ (EIRP)	17,89 dBm

## Dichiarazione FCC

### 15.19 Requisiti di etichettatura.

Questo apparecchio è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

### 15.21 Informazioni per l'utente.

Qualsiasi alterazione o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità può invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

### 15.105 Informazioni per l'utente.

Questa apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati definiti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è invitato a tentare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa su un circuito differente da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Durante il funzionamento, la distanza di separazione tra l'utente e l'antenna deve essere di almeno 20 cm. Questa distanza di separazione garantirà che vi sia una distanza da un'antenna correttamente installata all'esterno per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze.

FCC ID: 2ASRT-PPX620

## Altre note

La salvaguardia dell'ambiente come parte di un piano di sviluppo sostenibile è una prerogativa essenziale di Screeeno Innovation SA. La tutela dell'ambiente come parte di un processo di sviluppo sostenibile è di importanza fondamentale per Screeeno Innovation SA si impegna a utilizzare sistemi che rispettano l'ambiente e ha pertanto deciso di attribuire grande valore all'ecologia dei processi in tutte le fasi di lavorazione, dalla produzione fino alla messa in funzione, all'utilizzo e allo smaltimento.



**Imballaggio:** La presenza del logo (punto verde) significa che viene versato un contributo ad un'organizzazione nazionale riconosciuta per migliorare le infrastrutture di recupero e riciclaggio degli imballaggi. Rispettare le norme locali sullo smaltimento differenziato per questo tipo di rifiuti.

**Batterie:** Se il prodotto contiene batterie, queste devono essere smaltite in un apposito punto di raccolta.



**Prodotto:** Il simbolo del bidone barrato da una croce indica che questo prodotto appartiene alla categoria delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. A tale proposito le normative europee richiedono lo smaltimento differenziato;

- Presso i punti vendita dove ci si reca per acquistare apparecchiature analoghe.
- Presso i punti di raccolta più vicini (centri di smaltimento rifiuti, raccolta differenziata, ecc.).

In questo modo è possibile partecipare al riutilizzo e alla valorizzazione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, che possono avere un impatto sull'ambiente e sulla salute umana.

Gli imballaggi di carta e cartone possono essere smaltiti come carta riciclabile. Le pellicole di plastica possono essere destinate al riciclaggio o smaltite con i rifiuti, secondo le indicazioni del rispettivo paese.

**Marchi registrati:** I riferimenti contenuti in questo manuale di istruzioni si riferiscono a marchi registrati delle rispettive aziende. L'assenza dei simboli ® e ™ non giustifica il presupposto che le tecnologie dedicate interessate non rappresentino marchi registrati di diritto. Gli altri nomi di prodotti qui utilizzati sono solo a scopo identificativo e possono essere marchi registrati dei rispettivi proprietari. Screeeno Innovation SA declina ogni diritto su tali marchi.

Né Screeeno Innovation SA né le sue filiali saranno responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o di terzi per danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o da terzi a seguito di incidenti, uso improprio o abuso di questo prodotto o modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate di quest'ultimo, o alla mancata osservanza rigorosa delle istruzioni di utilizzo e manutenzione di Screeeno Innovation SA.

Screeeno Innovation SA non è responsabile per danni o problemi derivanti dall'uso di opzioni o materiali di consumo diversi da quelli designati come prodotti originali Screeeno Innovation SA/PHILIPS o prodotti approvati Screeeno Innovation SA/PHILIPS.

Screeeno Innovation SA esclude qualsiasi risarcimento per danni derivanti da interferenze elettromagnetiche connesse all'uso di cavi non originali e non contrassegnati come prodotti Screeeno Innovation SA / PHILIPS.

Tutti i diritti riservati. Senza il consenso scritto di Screeeno Innovation SA, sono vietate la duplicazione di qualunque parte di questa pubblicazione, la memorizzazione in un archivio o in qualunque forma o altro mezzo di trasmissione, sia esso elettronico, meccanico, ottenuto per fotocopiatura, registrazione o altro. Le informazioni contenute nel presente documento sono destinate esclusivamente all'uso con questo prodotto. Screeeno Innovation SA non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui queste informazioni vengano applicate ad altri apparecchi.

Il presente manuale d'uso è un documento che non rappresenta un contratto.

Gli errori, gli errori di stampa e le modifiche sono riservati. Copyright © 2020 Screeeno Innovation SA.



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by Screeeno Innovation SA., further referred to in this document as Screeeno Innovation SA., and is the manufacturer of the product.

2020 © Screeeno Innovation SA.

All rights reserved.

**Headquarters:**

Screeeno Innovation SA.

Route de Lully 5C

1131 - Tolochenaz – Switzerland

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix Max**

**IT**